



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 4 ta' Jannar 2021
(OR. en)

5004/21

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0379(COD)

CODEC 1
AGRILEG 1
SEMENCES 1

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	23 ta' Diċembru 2020
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2020) 853 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2003/17/KE u 2005/834/KE fir-rigward tal-ekwivalenza tal-ispezzjonijiet fuq il-post u tal-ekwivalenza tal-kontrolli fuq il-prattiki għaż-żamma tal-varjetajiet ta' speċijiet ta' pjanti agrikoli mwettqa fir-Renju Unit

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2020) 853 final.

Mehmuz: COM(2020) 853 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 23.12.2020
COM(2020) 853 final

2020/0379 (COD)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2003/17/KE u 2005/834/KE fir-rigward tal-ekwivalenza tal-ispezzjonijiet fuq il-post u tal-ekwivalenza tal-kontrolli fuq il-prattiki għaż-żamma tal-varjetajiet ta' speċijiet ta' pjanti agrikoli mwettqa fir-Renju Unit

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/17/KE¹ tirrikonoxxi l-ekwivalenza ta' ċerti pajjiżi terzi fir-rigward tal-ispezzjonijiet fuq il-post u tal-produzzjoni taż-żerriegħa ta' ċerti speċijiet li jittwettqu f'konformità mad-Direttivi tal-Kunsill 66/401/KEE, 66/402/KEE, 2002/54/KE, 2002/55/KE u 2002/57/KE. Id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jirregolaw iż-żerriegħa maħsuda u kkontrollata f'dawk il-pajjiżi joffru l-istess assigurazzjonijiet rigward il-karatteristiċi taż-żerriegħa u l-arrangamenti għall-eżami tagħha, sabiex tiġi żgurata l-identifikazzjoni taż-żerriegħa, għall-immarkar u għall-kontroll bħad-dispożizzjonijiet applikabbli għaž-żerriegħa maħsuda u kkontrollata fl-Unjoni.

Ir-Renju Unit issottometta talba lill-Kummissjoni sabiex iż-żerriegħa ta' pjanti tal-ġhalf, iż-żerriegħa tal-ġwież, iż-żerriegħa u ż-żejt tal-pitravi u ż-żerriegħa tal-pjanti tal-fibra jiġu ddikjarati ekwivalenti f'konformità mad-Deciżjoni 2003/17/KE.

Il-Kummissjoni wettqet eżami tal-legiżlazzjoni applikabbli tar-Renju Unit. Għe konkluz li r-rekwiziti u s-sistema li għandu fis-seħħ huma ekwivalenti għal dawk tal-Unjoni u joffru l-istess assigurazzjoni bħas-sistema tal-Unjoni.

Għalhekk, huwa xieraq li ż-żerriegħa tar-Renju Unit tiġi rikonoxxuta bħala ekwivalenti għaž-żerriegħa rispettiva maħsuda, prodotta u kkontrollata fl-Unjoni.

Ir-Renju Unit issottometta wkoll talba lill-Kummissjoni sabiex tirrikonoxxi, skont id-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 2002/54/KE, 2002/55/KE u 2002/57/KE, l-ekwivalenza fir-rigward tal-kontrolli fuq il-prattiki ta' żamma tal-varjetajiet imwettqa fir-Renju Unit.

Il-Kummissjoni eżaminat il-legiżlazzjoni rilevanti tar-Renju Unit u l-ekwivalenza tagħha mad-dispożizzjonijiet dwar iż-żamma tal-varjetajiet skont id-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 2002/53/KE, 2002/54/KE, 2002/55/KE u 2002/57/KE. Hija kkonkludiet li l-kontrolli fuq il-prattiki għaž-żamma ta' dawk il-varjetajiet imwettqa fir-Renju Unit jagħtu l-istess assigurazzjonijiet bħal dawk imwettqa mill-Istati Membri.

Għalhekk, huwa xieraq li tiġi rikonoxxuta l-ekwivalenza fir-rigward tal-kontrolli uffiċjali fuq il-prattiki għaž-żamma tal-varjetajiet, irregolati b'dawk id-Direttivi, fir-Renju Unit.

• Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika

Din hija implimentazzjoni teknika tar-rekwiziti eżistenti u, għalhekk, hija konsistenti mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika jew tal-kummerċjalizzazzjoni taż-żrieragħ.

• Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni

Din il-proposta hija konformi mal-għanijiet tal-politika kummerċjali u agrikola tal-Unjoni, għaliex se tagħti spinta lill-kummerċ taż-żrieragħ li jikkonformaw mar-regoli tal-Unjoni.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/17/KE tat-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-ekwivalenza tal-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa fil-pajjiżi terzi fuq l-uċuh tar-raba' li jipproduċu ż-żerriegħa u dwar l-ekwivalenza taż-żerriegħa prodotta fil-pajjiżi terzi (ĠU L 8, 14.1.2003, p. 10).

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZZJONALITÀ

- **Baži ġuridika**

Il-baži ġuridika ta' dan l-att hija l-Artikolu 43(2) tat-TFUE, li jagħti s-setgħa lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sabiex jistabbilixxu d-dispożizzjonijiet meħtieġa għall-kisba tal-oġġettivi tal-politika agrikola komuni.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Ir-rekwiżiti għaż-żerriegħa huma rregolati fil-livell tal-Unjoni. Sabiex jiġi ggarantit li ż-żerriegħa importata mir-Renju Unit tkun tista' tiċċaqtaq liberament fis-suq intern, hija meħtieġa azzjoni fil-livell tal-Unjoni.

- **Proporzjonalità**

Din hija l-unika forma possibbli ta' azzjoni tal-Unjoni sabiex jintlaħaq l-oġġettiv mixtieq.

- **Għażla tal-istrument**

Deċizzjoni hija l-istrument xieraq għal din l-implimentazzjoni teknika tar-rekwiżiti eżistenti.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-legiżlazzjoni eżistenti**

MHUX APPLIKABBLI

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

L-Istati Membri ġew informati u kkonsultati fil-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf. Ma saret l-ebda konsultazzjoni separata, minhabba li l-inizjattiva tikkonċerna biss l-implimentazzjoni teknika tar-regoli eżistenti u ma saret l-ebda konsultazzjoni separata taħt inizjattivi simili fil-passat.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-Kummissjoni wettqet analiżi legiżlattiva bi skambju mar-Renju Unit. Ir-Renju Unit ittraspona u implimenta dawk id-Direttivi, u kkonforma magħhom qabel il-ħruġ tiegħu mill-Unjoni. Ir-Renju Unit informa lill-Kummissjoni li din il-legiżlazzjoni mhijiex se tinbidel u se tkompli tapplika mill-1 ta' Jannar 2021.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Din hija Deċizzjoni ta' natura purament teknika, li timplimenta r-regoli eżistenti, u għalhekk ma hemm l-ebda rekwiżit għal valutazzjoni tal-impatt.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Din il-proposta mhijiex marbuta mar-REFIT. Il-proposta se żżomm il-kummerċ taż-żrieragħ agrikoli bejn ir-Renju Unit u l-Unjoni. Għalhekk, l-ekwivalenza tkun tikkontribwixxi għaż-żamma tal-provvista kontinwa taż-żerriegħa ta' kwalità għolja fl-Unjoni. Il-proposta ma għandha l-ebda impatt fuq il-kostijiet tal-konformità għall-operaturi. Il-“Kontroll Diġitali” mhuwiex applikabbli għal din il-proposta.

- **Drittijiet fundamentali**

MHUX APPLIKABBLI

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Xejn

5. ELEMENTI OHRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

MHUX APPLIKABBLI

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (ghad-direttivi)**

MHUX APPLIKABBLI

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Id-dispożizzjoni sostantiva unika fil-proposta żżid ir-Renju Unit mal-lista ta' pajjiżi, li għalihom giet rikonoxxuta l-ekwivalenza tal-ispezzjonijiet fuq il-post, u taż-żamma tal-varjetajiet, tal-uċuħ tar-raba' li jipproduċu ż-żerriegħa tal-ispeċijiet taċ-ċereali u l-ekwivalenza taż-żerriegħa prodotta. Din hija bbażata fuq l-eżami tal-legiżlazzjoni applikabbli tar-Renju Unit u fuq il-konkluzjoni li r-rekwiżiti u s-sistema li għandu fis-seħh joffru l-istess assigurazzjoni bħas-sistema tal-Unjoni. Wara l-inkluzjoni tar-Renju Unit f'dik il-lista, l-importazzjonijiet taż-żrieragħ mir-Renju Unit fl-Unjoni, kif ukoll iż-żamma tal-varjetajiet rispettivi f'dak il-pajjiż, għandhom ikunu permessi.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2003/17/KE u 2005/834/KE fir-rigward tal-ekwivalenza tal-ispezzjonijiet fuq il-post u tal-ekwivalenza tal-kontrolli fuq il-prattiki għaž-żamma tal-varjetajiet ta' speċijiet ta' pjanti agrikoli mwettqa fir-Renju Unit

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew²,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/17/KE³ tipprevedi li, taħt ċerti kundizzjonijiet, l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa fuq ċerti uċuħ tar-raba' li jipproduċu ż-żerriegħa fil-pajjiżi terzi elenkati għandhom jitqiesu ekwivalenti għall-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u li taħt ċerti kundizzjonijiet iż-żerriegħa ta' ċerti speċijiet prodotta f'dawk il-pajjiżi għandha titqies ekwivalenti għaž-żerriegħa prodotta f'konformità mad-dritt tal-Unjoni.
- (2) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/834/KE⁴ tistabbilixxi regoli dwar l-ekwivalenza tal-kontrolli fuq il-prattiki għaž-żamma tal-varjetajiet imwettqa f'ċerti pajjiżi terzi. Hija tistabbilixxi li l-kontrolli uffiċjali fuq il-prattiki għaž-żamma tal-varjetajiet imwettqa fil-pajjiżi terzi u mill-awtoritajiet, elenkati fl-Anness ta' dik id-Deċiżjoni, għall-ispeċijiet koperti mid-Direttivi msemmija għal kull wieħed minn dawk il-pajjiżi, għandhom jipprovdu l-istess garanziji bħal dawk imwettqa mill-Istati Membri.
- (3) Ir-Renju Unit ittraspona u implimenta b'mod effettiv id-Direttivi tal-Kunsill 66/401/KEE⁵, 66/402/KEE⁶, 2002/53/KE⁷, 2002/54/KE⁸ 2002/55/KE⁹ u

² ĠU C , , p. .

³ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/17/KE tat-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-ekwivalenza tal-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa fil-pajjiżi terzi fuq l-uċuħ tar-raba' li jipproduċu ż-żerriegħa u dwar l-ekwivalenza taż-żerriegħa prodotta fil-pajjiżi terzi (ĠU L 8, 14.1.2003, p. 10).

⁴ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/834/KE tat-8 ta' Novembru 2005 dwar l-ekwivalenza tal-kontrolli, rigward il-prattika għaž-żamma ta' varjetajiet, imwettqa f'pajjiżi terzi u li temenda d-Deċiżjoni 2003/17/KE (ĠU L 312, 29.11.2005, p. 51).

⁵ Id-Direttiva tal-Kunsill 66/401/KEE tal-14 ta' Ġunju 1966 dwar it-tqegħid fis-suq ta' żerriegħa ta' pjanti tal-ġhalf (ĠU L 125, 11.7.1966, p. 2298).

⁶ Id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE tal-14 ta' Ġunju 1966 dwar il-marketing taż-żerriegħa tal-ġwież (ĠU L 125, 11.7.1966, p. 2309).

2002/57/KE¹⁰, kif ukoll l-atti ta' implimentazzjoni tagħhom. Dawk l-atti jistabbilixxu r-regoli li fuq il-bażi tagħhom dawk id-Direttivi tal-Kunsill jirrikonossu l-ekwivalenza rispettiva.

- (4) Id-dritt tal-Unjoni, inklużi d-Deciżjonijiet 2003/17/KE u 2005/834/KE, huwa applikabbli għar-Renju Unit u fih, matul il-perjodu ta' tranżizzjoni li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020, f'konformità mal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika (il-Ftehim dwar il-ħruġ), u b'mod partikolari mal-Artikolu 126 u mal-Artikolu 127(1) tiegħu.
- (5) Fid-dawl tat-tmiem tal-perjodu ta' tranżizzjoni previst fil-Ftehim dwar il-ħruġ, ir-Renju Unit issottometta talba lill-Kummissjoni għar-rikonossiment tal-ekwivalenza, mill-1 ta' Jannar 2021, ta' żerriegħa ta' pjanti tal-ġhalf, ta' żerriegħa tal-ġwież, ta' żerriegħa tal-pitravi u ta' żerriegħa tal-pjanti taż-żejt u tal-fibra prodotti fir-Renju Unit għal żerriegħa ta' pjanti tal-ġhalf, għal żerriegħa tal-ġwież, għal żerriegħa tal-pitravi u għal żerriegħa tal-pjanti taż-żejt u tal-fibra prodotti fl-Unjoni u f'konformità mad-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 2002/54/KE, 2002/55/KE u 2002/57/KE.
- (6) Ir-Renju Unit talab ukoll ir-rikonossiment tal-ekwivalenza fir-rigward tal-kontrolli fuq il-prattiki għaž-żamma tal-varjetajiet imwettqa fir-Renju Unit skont dawk id-Direttivi, u wkoll skont id-Direttiva 2002/53/KE.
- (7) Ir-Renju Unit informa lill-Kummissjoni li l-leġiżlazzjoni tiegħu, li ttrasponiet dawk id-Direttivi, mhijiex se tinbidel u se tkompli tapplika mill-1 ta' Jannar 2021.
- (8) Il-Kummissjoni eżaminat il-leġiżlazzjoni rilevanti tar-Renju Unit u l-ekwivalenza tagħha mar-rekwiżiti tal-Unjoni, u kkonkludiet li l-ispezzjonijiet fuq il-post tal-uċuħ tar-raba' li jipproduċu ż-żerriegħa jitwettqu kif xieraq, u jissodisfaw il-kundizzjonijiet tal-Anness II tad-Deciżjoni 2003/17/KE u r-rekwiżiti rispettivi tad-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 2002/54/KE u 2002/57/KE.
- (9) Għalhekk, huwa xieraq li tiġi rikonossuta l-ekwivalenza tal-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa fir-rigward ta' dawk iż-żrieragħ prodotti fir-Renju Unit u ċċertifikati uffiċjalment mill-awtoritajiet tiegħu, u sabiex jiġi evitat kwalunkwe tfixkil bla bżonn għall-kummerċ wara tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni.
- (10) Il-Kummissjoni eżaminat il-leġiżlazzjoni rilevanti tar-Renju Unit u l-ekwivalenza tagħha mad-dispożizzjonijiet dwar il-prattiki għaž-żamma tal-varjetajiet skont id-Direttivi 2002/53/KE u 2002/55/KE. Il-Kummissjoni kkonkludiet li l-kontrolli fuq il-prattiki għaž-żamma tat-tali varjetajiet imwettqa fir-Renju Unit jagħtu l-istess assigurazzjonijiet bħal dawk imwettqa mill-Istati Membri.
- (11) Għalhekk, huwa xieraq li tiġi rikonossuta l-ekwivalenza tal-kontrolli uffiċjali fuq il-prattiki għaž-żamma tal-varjetajiet, regolati bid-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 2002/53/KE, 2002/54/KE, 2002/55/KE u 2002/57/KE, fir-Renju Unit.

⁷ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/53/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-varjetajiet komuni ta' katalgi ta' speċi ta' pjanti agrikoli (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 1).

⁸ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/54/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-bejgħ fis-suq ta' żerriegħa tal-pitravi (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 12).

⁹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-marketing ta' żrieragħ tal-ħxejjex (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 33).

¹⁰ Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/57/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 fuq il-marketing taż-żerriegħa ta' pjanti taż-żejt u tal-fibra (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 74).

- (12) Għalhekk, jenhtieg li r-Renju Unit jiġi inkluż fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2003/17/KE u fl-Anness tad-Deċiżjoni 2005/834/KE, mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq f'konformità mal-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq tal-Ftehim dwar il-Ħruġ flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll.
- (13) Għalhekk, jenhtieg li d-Deċiżjonijiet 2003/17/KE u 2005/834/KE jiġu emendati kif xieraq.
- (14) Billi l-perjodu ta' tranżizzjoni previst fil-Ftehim dwar il-Ħruġ jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020, jenhtieg li din id-Deċiżjoni tapplika mill-1 ta' Jannar 2021,

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Emendi għad-Deċiżjonijiet 2003/17/KE u 2005/834/KE

1. L-Anness I tad-Deċiżjoni 2003/17/KE huwa emendat f'konformità mal-punt 1 tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni.
2. L-Anness tad-Deċiżjoni 2005/834/KE huwa emendat f'konformità mal-punt 2 tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Dhul fis-sehh u data ta' applikazzjoni

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Artikolu 3

Destinatarji

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President